PODER JUDICIÁRIO
JUSTIÇA DO TRABALHO
TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO DA 9ª REGIÃO

Curitiba, 25 de junho de 2025.

REGINA CONCEIÇAO CISCATO DE LIMA
02/07/2025 18:12

MARLY CÉLIA UTIME
02/07/2025 19:29

Ao Senhor Ordenador da Despesa,

Assunto: **Contratação para execução de serviços de atendimento em LIBRAS remotamente em eventos.**

1. DO OBJETO DA CONTRATAÇÃO

Solicitamos à Vossa Senhoria providências para contratação de empresa que executará serviços de, INTERPRETES DE LIBRAS – LINGUA BRASILEIRA DE SINAIS EM EVENTOS DO TRT conforme detalhamento a seguir:

ITEM	ESPECIFICAÇÃO	CATSERV	QTDE. ANUAL
1	Prestação de serviços de interpretação da Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) para a Língua Portuguesa e vice-versa, nas modalidades falada e sinalizada, nas formas simultânea ou consecutiva, distribuídas em eventos, de 1h até 8 h, conforme cronograma previamente agendado. O atendimento será on line, necessitando fazendo os ajustes com nossa equipe antes de cada transmissão.	12637	100 h/ 6 meses

2. JUSTIFICATIVA DA CONTRATAÇÃO

- Necessidade do atendimento em acessibilidade comunicacional para pessoas surdas.
- Atendimento a resolução CNJ 401/21, que solicita que os eventos dos Tribunais Regionais do Trabalho, sejam acessíveis
- Promover o tribunal em excelência na acessibilidade comunicacional.
- Atendimento a Política de Acessibilidade e Inclusão (CSJT 386/2024) Considerando as determinações legais [Lei nº 10.098/2000 (estabelece normas gerais e critérios básicos para a promoção da acessibilidade das pessoas com deficiência; Lei nº 14.146/2015 (Estatuto da Pessoa com Deficiência); Decreto nº 6.949/2009 (promulgou a Convenção Internacional sobre Direitos das Pessoas om Deficiência), objeto da Recomendação CNJ 27/2019; Resolução CNJ nº 401/2021 (promoção de igualdade); Plano Estratégico da Justiça do Trabalho para o período 2021/2026 (acessibilidade como um dos valores da Instituição); Portaria CNJ Presidência nº 82/2023 (Prêmio CNJ de Qualidade - os tribunais devem possuir 70% ou mais de eventos realizados com acessibilidade comunicacional) Ainda, da Política de Acessibilidade e Inclusão da pessoa com deficiência, Res CSJT 386/2024, Seção II, Art. 5º: XI - garantia da comunicação acessível, por meio da contratação e/ou da oferta direta de serviços de acessibilidade comunicacional, compreendendo a interpretação em Língua Brasileira de Sinais (Libras), a audiodescrição, a subtitulação, além de outros meios, modos e formatos acessíveis de comunicação para eventos, vídeos institucionais, atendimento ao público e prestação jurisdicional;

3. CRITÉRIOS DE SUSTENTABILIDADE		
Foram definidos critérios de sustentabilidade para a contratação?		
(x) Sim	**Dimensão**	**Critérios**
	Ambiental	Atendimento remoto, evitando deslocamento e reduzindo uso carbono.
	Econômica	Melhor preço de mercado
	Social	Objetivo respeitar a diversidade
	Cultural	Receber pessoas com deficiência comunicacional em eventos
	Integridade	
( ) Não	Justificativa:	
( ) Não se aplica	Justificativa:	

Fundamentação: RES CSJT 364/2023
Art. 30. As contratações de bens e serviços no âmbito da Justiça do Trabalho de primeiro e segundo graus devem observar as práticas e os critérios sustentáveis aplicáveis às contratações públicas.

< *Consultar o Documento Orientações para preenchimento de Critérios de Sustentabilidade* > (ctrl + clique)

4. DA PRESTAÇÃO DO SERVIÇO	
LOCAL:	TRIBUNAL REGIONAL DO TRABALHO 9.ª REGIÃO - PARANÁ Endereço: Serviço entregue no formato on-line A/C:. Regina Ciscato de Lima Agendar pelo fone: (41) 99693-9503 Horário de recebimento: das 10h às 17h, de 2ª à 6ª feira, exceto feriados.
PRAZO:	Início em 01/08/2025 até 20/12/2025

5. PESQUISA DE PREÇO	
Responsável pela Pesquisa:	Regina Ciscato de Lima
Período da Pesquisa:	Junho 2025
Fonte de Consulta:	e-mail para empresas prestadoras de serviços de interpretes em Libras
Fornecedores que enviaram cotação:	Unilehu, Conecte Libras, Libraria, Inclua e Acessa
Fornecedores que não responderam à solicitação de cotação:	All Dub

Fundamentação: IN SEGES 65/2021 – Art. 5º
IV- pesquisa direta com, no mínimo, 3 (três) fornecedores...;
V - pesquisa na base nacional de notas fiscais eletrônicas, desde que a data das notas fiscais esteja compreendida no período de até 1 (um) ano anterior à data de divulgação do edital...;
§ 2º - IV - registro, nos autos do processo da contratação correspondente, da relação de fornecedores que foram consultados e não enviaram propostas como resposta à solicitação de que trata o inciso IV do caput.

6. ESTIMATIVA DA DESPESA		
Orçamento:	R$ 19000,00	
Percentual:	100% 1º grau	0 % 2º grau
Natureza da despesa:	339039	
Item SIGEO:	151102025000403	
Obs.: O valor para a despesa está previsto no Plano Anual de Contratações.		
Critério adotado:	Menor Preço Global	

7. INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES

A duração dos eventos podem ser de 1h até 8h, previamente agendados. O contrato visa o atendimento para 6 meses, a contar da data de assinatura.

Os serviços de interpretações de Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) para a Língua Portuguesa e viceversa, nas modalidades falada e sinalizada, devem acontecer no formato online, simultaneamente e /ou consecutivamente, sempre fazendo os ajustes necessários com as nossas equipes de transmissão. O trabalho de tradução e interpretação superior a 1 hora de duração deverá ser realizado em regime de revezamento, com no mínimo 2 profissionais, conforme a Lei 14.704/2023.

Também constará no contrato a autorização do uso das imagens dos interpretes a serviço da contratada. Não haverá qualquer remuneração ou indenização adicional, cachê pelo uso da imagem coletada durante os eventos.

O contrato iniciará logo após assinatura e terá vigência de 6 meses ou mais, caso seja prorrogado.

Os pagamentos serão de acordo com a demanda em horas e efetuados mensalmente ou bimestralmente, após o fornecimento das notas, no SIGEO. As horas utilizadas serão computadas conforme a utilização.

Foram coletadas, cinco cotações de empresas que prestam o serviço pretendido. O menor valor hora atendimento foi dado pela LIBRARIA, que a foi a eleita para atendimento. O valor da hora /interprete da LIBRARIA – Acessibilidade em Libras LTDA, é de R$ 190,00 (cento e noventa reais), independentemente do número de profissionais atuando.

8. DADOS DO FORNECEDOR INDICADO	
Nome:	Libraria – Acessibilidade em Libras LTDA
CNPJ:	34.076.251/0001-71
Nome Fantasia:	Libraria – Acessibilidade em Libras LTDA
Endereço:	Rua Castro Alves, 625, Centro, 19.400-071, Presidente Venceslau,SP
Contato:	Luciano Jean Esposto
Telefone:	18 -99754-8030 – 18- 98141-3370
Email:	luciano@libraria.com.br

9. UNIDADE SOLICITANTE / GESTORA		
Nome: Unidade de Acessibilidade e Inclusão	E-mail: acessibilidade@trt9.jus.br	Fone: 41-99693-9503

10. FISCAIS DO CONTRATO			
Tipo:	**Nome:**	**E-mail:**	**Fone:**
Titular:	Regina Ciscato de Lima	reginaclima@trt9.jus.br	41-99693-9503
Substituto:	Marly Célia Utime	marlyutime@trt9.jus.br	41-3310 - 7224

11. DOCUMENTOS ANEXADOS

- DFD – Documento de Formalização da Demanda (print SIGEO)
- Termo de Referência (se aplicável);
- Cotação do Fornecedor indicado (documento separado das demais cotações);
- Demais cotações respondidas;
- Mapa Comparativo de Preços (se elaborado separadamente);
- E-mails dos pedidos de orçamento;
- Certidões Negativas do Fornecedor Indicado ou SICAF;
- Consulta ao Cadastro CADIN.

<Solicita-se incluir os documentos na ordem indicada>

Respeitosamente,

Regina Ciscato de Lima
Unidade de Acessibilidade e Inclusão